

# beurer

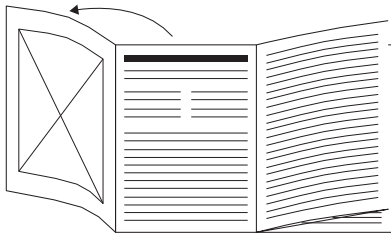
## IH 47



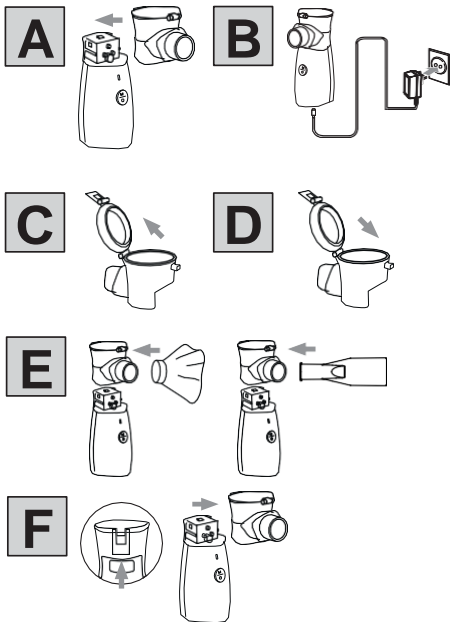
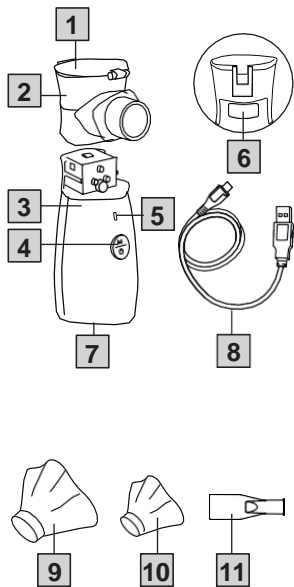
**LV** Pāmēsājamais sieta tipa  
smidzinātājs

Lietošanas norādījumi

CE 0483



**LV** Pirms lietošanas instrukcijas izlasīšanas atlokiēt 3. lappusi.





Uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju. Ievērojiet brīdinājumus un drošības norādījumus. Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai izmantošanai. Padariet lietošanas instrukcijas pieejamas citiem lietotājiem. Ja ierīce tiek nodota tālāk, nododiet lietošanas instrukcijas arī nākamajam lietotājam.

## SATURS

1. KOMPLEKTĀCIJA .....	4	7. LIETOŠANA .....	16
2. APZĪMĒJUMI UN SIMBOLI.....	5	8. TĪRĪŠANA UN APKOPE .....	20
3. PAREDZĒTAIS MĒRĶIS .....	7	9. PIEDERUMI UN REZERVES DAĻAS.....	25
4. BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI .....	9	10. KO DARĪT, JA RADUŠĀS PROBLĒMAS? .....	25
5. IERĪCES UN IZSMIDZINĀTĀJA KOMPLEKTA APRAKSTS .....	14	11. UTILIZĀCIJA.....	27
6. SĀKOTNĒJĀ LIETOŠANA.....	15	12. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS .....	27
		13. GARANTĪJA / APKOPE.....	30

## 1. KOMPLEKTĀCIJA

Pārbaudiet, vai piegādes kartona iepakojuma ārpusē ir neskarta, un pārlicinieties, vai tajā ir viss saturs. Pirms lietošanas pārlicinieties, ka ierīcei vai izsmidzinātāja komplektam (iemutim, maskai) nav redzamu bojājumu un ka ir noņemts viss iepakojuma materiāls. Ja jums ir kādas šaubas, nelietojiet ierīci un sazinieties ar mazumtirgotāju vai izmantojiet norādīto klientu apkalpošanas centra adresi.

- Smidzinātājs
- Sietiņa izsmidzinātājs ar zāļu tvertni (turpmāk tekstā - "zāļu tvertne")
- Iemutis
- PVC maska pieaugušajiem
- PVC maska bērniem
- USB-C kabelis
- Uzglabāšanas somiņa
- 1 x lietošanas instrukcija

## 2. APZĪMĒJUMI UN SIMBOLI

Uz šīs ierīces, šajā lietošanas instrukcijā, uz ierīces iepakojuma un tipa plāksnītes tiek izmantoti šādi simboli:

### **BRĪDINĀJUMS**

Norāda uz potenciāli draudošām briesmām. Ja tās netiek novērstas, pastāv nāves vai nopietnu traumu risks.

### **UZMANĪBU**







Norāda uz potenciāli draudošām briesmām. Ja tās netiek novērstas, var rasties nelieli vai viegli ievainojumi.

### **PIEZĪME**

Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju. Ja tā netiek novērsta, var tikt bojāta ierīce vai kāda tās tuvumā esoša ierīce.

Uz ierīces un izsmidzinātāja komplekta iepakojuma un tipa plāksnītes ir izmantoti šādi simboli:

	<b>Informācija par produktu</b> Svarīga informācija		<b>Ievērojiet lietošanas norādījumus</b> Pirms darba uzsākšanas un/vai ierīču vai iekārtu lietošanas izlasiet instrukcijas.
	Iepakojuma materiāla identifikācija. A = Materiāla kods: B = materiāla numurs: 1 = plastmasa, 7 = papīrs un kartons.		<b>CE marķējums</b> Šis produkts atbilst Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām.
	BF tipa kontaktzona		Importētājs
	Ražotājs		Ražošanas datums
	Medicīniska prece		Preces numurs
	Sērijas numurs		Unikāls ierīces identifikators (UDI), lai identificētu izstrādājumu.
	Ierīce ir aizsargāta pret svešķermeņiem $\geq 12,5$ mm un pret ūdens pilieniem, kas krīt slīpi.		Tipa numurs
	Gaida mitruma diapazons		Temperatūras diapazons
	Atmosfēras spiediena ierobežojums		II aizsardzības klases ierīce

	Atdaliet iepakojuma materiālus un atbrīvojieties no tiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem.		Atdaliet izstrādājumu un iepakojuma materiālus un atbrīvojieties no tiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
	Neizmetiet baterijas, kas satur bīstamas vielas, kopā ar sadzīves atkritumiem.		Ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
	Līdzstrāva		Importētājs

### 3. PAREDZĒTAIS MĒRĶIS

#### Paredzētais pielietojums

Smidzinātāji (tostarp kompresoru, ultraskaņas un sieta smidzinātāji) ir medicīnas ierīces šķidrums un šķidro zāļu (aerosolu) smidzināšanai. Šī ierīce ražo aerosolus, kombinējot svārstīgu sietu ar caurumiem un šķidru medikamentu.

Aerosola procedūra ir paredzēta augšējo un apakšējo elpceļu ārstēšanai.

Izsmidzinot un ieelpojot ārsta izrakstīto/ieteikto medikamentu, jūs varat novērst slimības, kas skar elpceļus, vai gadījumā, ja saslimstat ar šādu slimību, varat atvieglot simptomus un paātrināt atveseļošanos.

#### Mērķa grupa

Smidzinātājs ir paredzēts tikai medicīniskai aprūpei mājās apstākļos. Šis smidzinātājs nav paredzēts veselības aprūpei profesionālās iestādēs.

Smidzinātāju var lietot personas, kas vecākas par 2 gadiem, pieaugušo uzraudzībā un personas, kas vecākas par 12 gadiem, bez pieaugušo uzraudzības.

Personas sejas forma un izmērs nosaka, vai ierīci var vai nevar izmantot pieaugušo uzraudzībā. Tāpēc ierīci drīkst lietot jaunāka persona pieaugušo uzraudzībā vai vecāka persona

nekā norādīts. Ielpojot ar masku, pārlicinieties, ka maska labi pieguļ un neaizsedz acis.

## **Klīniskie ieguvumi**

Inhalācija ir visefektīvākais veids, kā ievadīt zāles lielākajai daļai elpošanas sistēmas slimību.

Tā sniedz šādus ieguvumus:

- Zāles tiek nogādātas tieši uz mērķa orgāniem
- Vietējā zāļu biopieejamība ir ievērojami palielināta
- Sistēmiskā difūzija ir ievērojami samazināta
- Nepieciešamas tikai ļoti mazas zāļu devas
- Ātra un efektīva terapeitiskā iedarbība
- Blakusparādības ir ievērojami mazākas, salīdzinot ar sistēmisku lietošanu
- Elpceļu mitrināšana
- (Bronhu) izdalījumi tiek sašķidrināti
- Samazinās bronhu spazmas (spazmolīze)
- Tiek mazināta bronhu gļotādas tūska un iekaisums
- Veicina atklepošanu
- Cīņa ar elpceļu infekciju patogēniem

## **Indikācijas**

Smidzinātāju var izmantot augšējo un/vai apakšējo elpceļu slimību gadījumā.

Augšējo elpceļu slimību piemēri:

- Deguna gļotādas iekaisums
- Alerģisks deguna gļotādas iekaisums
- Deguna blakusdobumu infekcija
- Faringīts
- Laringīts



Apakšējo elpceļu slimību piemēri:

- Bronhiālā astma,
- Bronhīts,
- Hroniska obstruktīva plaušu slimība (HOPS)
- Bronhektāze,
- Akūts traheobronhīts,
- Cistiskā fibroze
- Pneimonija

## Kontrindikācijas

- Izsmidzinātājs nav paredzēts dzīvībai bīstamu saslimšanu ārstēšanai.
- Bēmi, kas jaunāki par 12 gadiem, vai personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām (piemēram, ar samazinātu sāpju sajūtu) vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu drīkst lietot šo ierīci tikai uzraudzībā vai ja šīs personas ir instruētas par ierīces drošu lietošanu un pilnībā apzinās ar to saistītos riskus.
- Neizmantojiet ierīci personām, kas ir pieslēgtas plaušu ventilatoram un/vai ir bezsamaņā.
- Iespējamās kontrindikācijas lietošanai ar parastajām aerosola sistēmām skatīt zāļu lietošanas instrukcijā.
- Ja ierīce nedarbojas pareizi vai ja jūtaties slikti vai jūtat sāpes, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu.

## 4. BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### **⚠️ VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI**

- Izsmidzinātājam nav būtiskas ietekmes uz ievadīto zāļu efektivitāti un drošību, un tas nav paredzēts dzīvībai bīstamu stāvokļu ārstēšanai. Izsmidzinātājs nav piemērots lietošanai anestēzijas vai citās ventilācijas sistēmās.

- Pēc pareizas sagatavošanas ierīci var izmantot atkārtoti. Šī sagatavošana ietver visu sastāvdaļu, tostarp izsmidzinātāja, nomainīšanu. Mēs iesakām ne vēlāk kā pēc gada nomainīt zāļu trauku un citas sastāvdaļas. Šis ieteikums par nomainīšanas laiku ir balstīts uz pieņēmumu, ka ierīci izmanto ne vairāk kā 2 ciklus dienā un  $\leq 10$  min vienā ciklā un regulāri dezinficē un tīra saskaņā ar lietošanas instrukciju (8. Tīrīšana un apkope). Higiēnas apsvērumu dēļ ir svarīgi, lai katrs lietotājs izmantotu savus komponentus.
- Vienmēr jāievēro ārsta vai farmaceita norādījumi par lietojamo zāļu veidu, devu, inhalāciju biežumu un ilgumu. Lietojot kopā ar zālēm/ medikamentiem, kas tiek smidzināti, ievērojiet nosacījumus un ierobežojumus, kas attiecas uz šiem medikamentiem. Uzmanību: Lietojiet tikai tos medikamentus, kurus ārsts ir izrakstījis ārstēšanai atbilstoši attiecīgajai diagnozei.
- Šī ierīce neaizstāj ārsta konsultāciju un ārstēšanu. Sāpju vai slimības gadījumā vienmēr vispirms konsultējieties ar ārstu.
- Ja jums ir kādas veselības problēmas, konsultējieties ar savu ģimenes ārstu!
- Neizmantojiet smidzinātājā šķidrumus, kas nav saderīgi ar tēraudu, PP, PC, silikonu vai PVC. Ja informācija, kas pievienota šķidrumam, nenorāda tā saderību ar šiem materiāliem, sazinieties ar šķidruma ražotāju. Saderīgie šķidrumi ir, piemēram, albuterola šķidrums.
- Lietojot izsmidzinātāju, ievērojiet vispārējos higiēnas pasākumus.
- Pirms lietošanas pārliecinieties, ka ierīcei un tās piederumiem nav redzamu bojājumu. Ja jums ir kādas šaubas, nelietojiet ierīci un sazinieties ar mazumtirgotāju vai izmantojiet norādīto klientu apkalpošanas centra adresi.
- Ierīci un tās sastāvdaļas ir aizliegts modificēt.
- Izmantojiet tikai ražotāja rekomendētos piederumus.
- Smidzinātāju drīkst lietot tikai ar saderīgiem Beurer smidzinātājiem un atbilstošiem Beurer komponentiem. Citu ražotāju smidzinātāju un sastāvdaļu izmantošana var mazināt ārstēšanas efektivitāti un sabojāt ierīci.
- Lietojot ierīci, turiet to tālāk no acīm, jo zāļu migla var būt kaitīga.
- Nekad nelietojiet ierīci uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu gāzu, skābekļa vai slāpekļa oksīda klātbūtnē.

- Ierīci un tās sastāvdaļas uzglabājiet bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Uzglabāt iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā - pastāv nosmakšanas risks!
- Pirms katras tīrīšanas un/vai apkopes procedūras ierīce ir jāizslēdz un jāatvieno USB-C kabeļa kontaktdakša.
- Ja ierīce ir uzglabāta maksimālajā glabāšanas temperatūrā, pirms lietošanas tā ir jāatdzesē 4 stundas, līdz tā ir gatava paredzētajam lietojumam. Ja ierīce ir uzglabāta minimālajā uzglabāšanas temperatūrā, arī paies 4 stundas, līdz ierīce būs gatava paredzētajam lietojumam.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī un nelietojiet to vannas istabā. Nekādos apstākļos ierīcē vai piederumos nedrīkst iekļūt šķidrums.
- Ja ierīce ir nokritusi, pakļauta augstam mitruma līmenim vai cietusi no citiem bojājumiem, to vairs nedrīkst lietot. Ja rodas šaubas, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu vai mazumtirgotāju.
- Strāvas padeves pārtraukumi, pēkšņi traucējumi vai citi nelabvēlīgi apstākļi var izraisīt ierīces darbības pārtraukšanu. Tāpēc mēs iesakām iegādāties rezerves ierīci vai medikamentus (par to jāvienojas ar ārstu).
- Lai izvairītos no nožņaugšanas un nosmakšanas briesmām, glabājiet kabeli maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Ierīci drīkst pieslēgt tikai tādām tīkla spriegumam, kas norādīts uz tipa plāksnītes.
- Nekad nepieskarieties USB-C kabelim ar mitrām rokām, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- Neizvelciet strāvas adapteri no kontaktligzdas, turot aiz USB-C vada.
- Nesaspiediet un nelieciet USB-C kabeli, nevelciet to pāri priekšmetiem ar asām malām un neatstājiet to karstumā, kā arī pasargājiet to no karstuma avotiem.
- Lai izvairītos no bīstamas pārkaršanas, iesakām pilnībā atīt USB-C kabeli.
- Ja šīs ierīces USB-C kabelis ir bojāts, tas ir jāiznīcina. Lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu vai mazumtirgotāju.
- Atverot ierīci, pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Ierīce nav atvienota no barošanas avota, ja vien adapteris nav atvienots (un USB-C kabelim nav cita barošanas savienojuma).

## **⚠️ VISPĀRĪGI PIESARDZĪBAS PASĀKUMI**

- Nekad neglabāiet ierīci (vai USB-C kabeli) siltuma avotu tuvumā.
- Neizmantojiet ierīci telpā, kurā iepriekš ir lietots aerosols. Pirms procedūras veikšanas izvēdiniet telpu.
- Neizmantojiet ierīci, ja tā rada neparastus trokšņus.
- Uzglabāiet ierīci vietā, kas ir aizsargāta pret laikapstākļu ietekmi. Ierīce jāuzglabā noteiktos apkārtējās vides apstākļos.
- Nedarbiniet ierīci elektromagnētisko raidītāju tuvumā.
- Aizsargājiet ierīci no spēcīgiem triecieniem.
- Pēc akumulatora pilnīgas uzlādes atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Ja nepieciešams adapteris vai pagarinātājs, tam jāatbilst piemērojamajām drošības prasībām. Nedrīkst pārsniegt uz adaptera norādīto jaudas ierobežojumu un maksimālo jaudu.

## **Pirms sākotnējās lietošanas**

- Pirms ierīces lietošanas noņemiet visu iepakojuma materiālu.
- Sargājiet ierīci no putekļiem, netīrumiem un mitruma un nekad neaizsedziet ierīci, kamēr tā tiek lietota.
- Nedarbiniet ierīci ļoti putekļainā vietā.
- Ja ierīce ir bojāta vai nedarbojas pareizi, to nekavējoties izslēdziet.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par kaitējumu, kas rodas neatbilstošas vai neuzmanīgas lietošanas rezultātā.

## **Remonts**

- Nekādā gadījumā nemēģiniet atvērt vai remontēt ierīci saviem spēkiem. Pretējā gadījumā tā var nedarboties pareizi. Šo norādījumu neievērošana anulē garantiju.
- Ierīcei nav nepieciešama apkope.
- Lai veiktu remontu, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu vai pilnvaroto mazumtirgotāju.

## **Piezīmes par bateriju lietošanu**

- Ja šķidrums no baterijas elementa nonāk uz ādas vai acīs, nomazgājiet skartās vietas ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību.

- **Aizrīšanās risks!** Mazi bērni var norīt un aizrīties ar baterijām. Tāpēc baterijas glabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā!
- Aizsargājiet baterijas no pārmērīga karstuma iedarbības.
- **Sprādziena risks!** Nemetiet baterijas ugunī!
- Baterijas nedrīkst izjaukt, atvērt vai saspīst.
- Pirms lietošanas baterijas ir pareizi jāuzlādē. Vienmēr ir jāievēro ražotāja norādījumi un šajā lietošanas instrukcijā sniegtās specifikācijas par pareizu uzlādi.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet baterijas (skatīt sadaļu "Brīdinājumi un drošības norādījumi").
- Lai nodrošinātu maksimālu baterijas darbības laiku, vismaz 2 reizes gadā pilnībā uzlādējiet baterijas.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet baterijas (skatīt sadaļu "Brīdinājumi un drošības norādījumi").
- Lai nodrošinātu maksimālu baterijas darbības laiku, vismaz 2 reizes gadā pilnībā uzlādējiet baterijas.

### **PIEZĪMES PAR ELEKTROMAGNĒTISKO SAVIETOJAMĪBU**

- Ierīce ir piemērota lietošanai visās vidēs, kas uzskaitītas šajā lietošanas instrukcijā, tostarp mājsaimniecībā.
- Ja rodas elektromagnētiski traucējumi, ierīces lietošana var tikt ierobežota. Tas var izraisīt, piemēram, ierīces atteici.
- Nelietojiet šo ierīci tieši blakus citām ierīcēm vai novietotu uz citām ierīcēm, jo tas var izraisīt ierīces darbības traucējumus. Ja tomēr ir nepieciešams izmantot ierīci norādītajā veidā, šī ierīce, kā arī citas ierīces ir jāuzrauga, lai nodrošinātu to pareizu darbību.
- Ja tiek izmantots cits smidzinātāja komplekts, nevis tas, ko norādījis vai nodrošinājis šīs ierīces ražotājs, var palielināties elektromagnētiskā emisija vai samazināties ierīces elektromagnētiskā noturība; tas var izraisīt nepareizu darbību.
- Pārnēsājamās radiofrekvenču sakaru ierīces (ieskaitot perifēro aprīkojumu, piemēram, antenas kabeļus vai ārējās antenas) turiet vismaz 30 cm attālumā no visām ierīces daļām, ieskaitot visus komplektācijā iekļautos kabeļus.
- Iepriekš minēto prasību neievērošana var pasliktināt ierīces darbību.

## 5. IERĪCES UN IZSMIDZINĀTĀJA KOMPLEKTA APRAKSTS

Saistītie zīmējumi ir parādīti 3. lappusē.

### Ierīces pārskats

- |   |                   |   |  |
|---|-------------------|---|--|
| 1 | Zāļu tvertne      | 2 | Sietiņa izsmidzinātājs ar zāļu tvertni (turpmāk tekstā - "zāļu tvertne") |
| 3 | Korpuss           | 4 | Ieslēgšanas/izslēgšanas vadība   |
| 5 | LED displejs      | 6 | Poga zāļu tvertnes atbloķēšanai ("PRESS")                                |
| 7 | USB-C savienojums | 8 | USB-C kabelis  |

### Izsmidzinātāja komplekta pārskats

- |    |                         |    |                   |
|----|-------------------------|----|-------------------|
| 9  | PVC maska pieaugušajiem | 10 | PVC maska bērniem |
| 11 | Iemutis                 |    |                   |

### Izsmidzinātāja komplekts

Izmantojiet tikai ražotāja ieteikto izsmidzinātāja komplektu. Ja tas netiek ievērots, ierīce var nedarboties droši.

### **⚠ UZMANĪBU**

#### Aizsardzība pret noplūdi

Ielejot medikamentus zāļu traukā, pārliecinieties, ka tas ir piepildīts tikai līdz maksimālajai atzīmei (10 ml). Ierīces ieteicamais uzpildes tilpums ir 0,5 līdz 10 ml.

Lai notiktu smidzināšana, smidzināmāi vielai ir jāsasaskaras ar sietu. Pretējā gadījumā smidzināšana tiks automātiski pārtraukta.

Tāpēc turiet ierīci pēc iespējas vertikālāk.

## 6. SĀKOTNĒJĀ LIETOŠANA

### Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes

#### **PIEZĪME**

- Pēc tam iztīriet un dezinficējiet zāļu tvertni **2** un izsmidzinātāju pirms lietošanas. Skat. nodaļu "Tīrīšana un apkope".

#### **Montāža**

Izņemiet ierīci no iepakojuma. Ja zāļu tvertne **2** nav salikta, iebīdiet to horizontāli **A** no korpusa augšpuses.

#### **Smidzinātāja akumulatora uzlāde**

Lai uzlādētu smidzinātāja akumulatoru, rīkojieties šādi:

- Pieslēdziet komplektācijā iekļauto USB-C kabeli **B** USB-C portam **7** smidzinātāja apakšā un USB mini adapteri (nav iekļauts komplektācijā elektrotīkla adapterim jāatbilst 2. aizsardzības klasei un jābūt pārbaudītam saskaņā ar Eiropas standartu EN 60601-1).
- Iespraudiet USB tīkla adapteri piemērotā kontaktligzdā **B**.
- Uzlādes laikā novietojiet smidzinātāju guļus.
- Uzlādes laikā LED displejs **5** nepārtraukti degs oranžā krāsā. Tiklīdz akumulators ir pilnībā uzlādēts, LED displejs nepārtraukti iedegas zaļā krāsā.
  - Parasti akumulatora pilnīga uzlāde parasti aizņem aptuveni 1,5 stundas.
  - Tiklīdz akumulators ir pilnībā uzlādēts, atvienojiet USB-C vadu **8** un USB strāvas adapteri no izsmidzinātāja USB-C savienojuma **7**. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, akumulatora darbības laiks ir aptuveni 1 stunda un 15 minūtes. Ja LED displejs **5** ierīces lietošanas laikā iedegas oranžā krāsā, tas norāda uz zemu akumulatora uzlādes līmeni.

- Zema akumulatora uzlādes līmeņa rādītāja veids ir atkarīgs no ierīces lietošanas veida. Ja izvēlēts liels smidzināšanas ātrums, LED displejs **5** nepārtraukti būs oranžā krāsā. Ja izvēlēts neliels smidzināšanas ātrums, LED displejs **5** lēni mirgos oranžā krāsā.
- Ierīci nav iespējams darbināt uzlādes laikā.

## 7. LIETOŠANA

### 7.1 Smidzinātāja sagatavošana

- Higiēnas apsvērumu dēļ ir svarīgi tīrīt un regulāri dezinficēt zāļu tvertni **2** un izsmidzinātāja komplektu pēc katras lietošanas. Šim nolūkam skatiet sadaļu "Tīrīšana un apkope".
- Ja terapija ietver vairāku dažādu medikamentu ieeļpošanu vienu pēc otra, lūdzu, ņemiet vērā, ka medikamentu tvertne **2** pēc katras lietošanas reizes jāizskalo ar siltu krāna ūdeni. Šim nolūkam skatiet sadaļu "Tīrīšana un apkope".

### 7.2 Medikamentu tvertnes uzpildīšana

Atveriet zāļu tvertnes **2** vāku, paceļot aizmugurē **C** esošo mēlīti un piepildiet zāļu tvertni ar izotonisku fizioloģisko šķīdumu vai ielejiet medikamentu tieši tajā. Izvairieties no pārpildīšanas.

- Maksimālais ieteicamais uzpildes daudzums ir 10 ml.
- Lietojiet medikamentus tikai saskaņā ar ārsta norādījumiem un jautājiet par jums piemērotu inhalācijas periodu un daudzumu.
- Ja izrakstītais zāļu daudzums ir mazāks par 0,5 ml, tas jāpapildina ar izotonisku sāls šķīdumu. Atšķaidīšana nepieciešama arī viskoziem medikamentiem (viskozitāte < 3). Arī šajā gadījumā ievērojiet ārsta norādījumus.

### 7.3 Zāļu tvertnes aizvēršana

- Aizveriet zāļu tvertnes vāku, **2** nospiežot aizmugurē esošo atloku uz leju un bloķējot. **D**



## 7.4 Izsmidzinātāja komplekta pievienošana

- Droši piestipriniet izsmidzinātāja komplekta daļu, kuru vēlaties izmantot (iemuti **11**, pieaugušo masku **9** vai bērnu masku **10**) pie piestiprinātās zāļu tvertnes **2** **E**. Ja izmantojat pieaugušo masku **9** vai bērnu masku **10**, varat piestiprināt vienu no komplektā iekļautajām siksnīņām. Pārļiecinieties, ka maskas siksnīņas ir droši sasietas ar mezglu.
- Tagad pielieciet ierīci pie mutes un ar lūpām cieši satveriet iemuti. Lietojot masku(-as), uzlieciet to uz deguna un mutes.
- Pirms ierīces ieslēgšanas pārļiecinieties, ka tā ir piepildīta ar šķidrumu. Iedarbiniet ierīci, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu **4**.
- Ja no ierīces izplūst izsmidzinātā migla un LED displejs ir **5** izgaismots zilā krāsā, ierīce darbojas pareizi.

### **PIEZĪME**

Visefektīvākā inhalācija ir ar iemuti. Inhalācija, izmantojot masku, ir ieteicama tikai tad, ja nav iespējams lietot iemuti (piemēram, bērniem, kuri vēl nespēj ieelpot ar iemuti). Ielpojot ar masku, pārļiecinieties, ka maska labi pieguļ un neaizsedz acis.

Ierīces rūpnīcas iestatījumos zāļu plūsmas ātrums ir iestatīts uz “augsts”. Jūs varat regulēt plūsmas ātrumu lietošanas laikā, nospiežot un turot iesl. / izsl. pogu **4** 3 sekundes līdz LED displejs **5** mirgo zilā krāsā. Varat pārslēgties no augstā uz zemo smidzināšanas ātrumu un atpakaļ. Nepārtraukti zilā krāsā izgaismots LED displejs **5** norāda uz augstu nebulizācijas ātrumu  $\geq 0,25$  ml/min; lēni mirgojošs zils LED displejs **5** norāda uz zemu nebulizācijas ātrumu  $\geq 0,15$  ml/min. Pielāgojiet zāļu plūsmas ātrumu savām vajadzībām.

## 7.5 Pareiza ieelpošana

### Elpošanas tehnika

- Ir svarīgi izmantot pareizu elpošanas tehniku, lai nodrošinātu, ka zāļu daļiņas pēc iespējas plašāk izplatās pa elpceļiem.  
Lai aerosoli sasniegtu elpceļus un plaušas, ir jāelpo lēni un dziļi, pēc tam uz īsu brīdi (5 līdz 10 sekundes) jāaiztur elpa un ātri jāizelpo.
- Lietojiet izsmidzinātāju elpceļu slimību ārstēšanai tikai pēc konsultēšanās ar ārstu. Ārsts jums sniegs padomus par piemērotu zāļu izvēli inhalāciju terapijai, kā arī par to dozēšanu un lietošanu.
- Dažām zālēm nepieciešama recepte. Atļauts lietot tikai šķidrums un zāles, kas paredzētas inhalācijai.

### **PIEZĪME**

Turiet ierīci pēc iespējas vertikālāk. Tomēr neliels leņķis neietekmēs lietošanu, jo tvertne ir droša pret noplūdi. Pārliecinieties, ka medikaments ir saskarē ar sietu, lai ierīce lietošanas laikā darbotos pareizi. Ja ierīce ir nedaudz sasvērta 45 grādu leņķī un maksimālais šķidruma tilpums ir 10 ml, ierīce darbosies kā parasti.

### **⚠ UZMANĪBU**

Ar šo smidzinātāju nedrīkst izmantot pentamidīna preparātus, ēteriskās eļļas un zāles, kas satur eļļas un lipīdus. Pretējā gadījumā smidzinātājs tiks bojāts. Veselības apsvērumu dēļ maisījumi pret klepu, kakla skalošanas šķīdumi un pilieni ieziešanai ādā vai lietošanai tvaika pirtīs ir pilnīgi nepiemēroti inhalācijai ar smidzinātāju. Šīs vielas bieži vien ir viskozas un var traucēt ierīces pareizu darbību un līdz ar to arī lietošanas efektivitāti ilgtermiņā.

Cilvēkiem ar paaugstinātu bronhu sistēmas jutību ēteriskās eļļas saturošas zāles dažkārt var izraisīt akūtas bronhu spazmas (pēkšņu krampjveida bronhu sašaurināšanos ar elpas trūkumu). Konsultējieties ar savu ārstu vai farmaceitu.

## 7.6 Inhalācijas pārtraukšana

a) Manuāla smidzināšanas apturēšana:

- Kad esat pabeidzis lietošanu, izslēdziet ierīci, izmantojot iesl./izsl. pogu **4**.
- LED displejs **5** nodziest.

b) Automātiska smidzināšanas apturēšana:


- Ja šķidrums ir izsmidzināts, LED displejs **5** ātri mirgos zilā krāsā, un ierīce automātiski izslēgsies. Tehnisku iemeslu dēļ neliels zāļu daudzums paliek zāļu tvertnē. Neizmantojiet to.



## 7.7 Tīrīšana

Skatiet sadaļu "Tīrīšana un apkope".

## 7.8 Automātiska izslēgšanās

Ierīcei ir automātiskās izslēgšanās funkcija. Ja ir palicis tikai ļoti neliels medikamenta vai šķidruma daudzums vai ja smidzināmā viela vairs nesaskaras ar sietu, ierīce automātiski izslēdzas, lai izvairītos no sietā bojājumiem. Ja smidzināšanas process automātiski apstājas, ir aktivizēta automātiskā izslēgšana. LED displejs **5** ātri mirgos zilā krāsā, un ierīce izslēdzas. Pēc 15 minūšu ilgas smidzināšanas ierīce automātiski izslēdzas. Nedarbiniet ierīci, ja medikamentu tvertne **2** ir tukša. Ierīce nosaka, kad medikamentu tvertnē nav medikamentu, un tā automātiski izslēdzas.

LED displeja krāsa	Nozīme
Zaļš 	<b>Pilnībā uzlādēts:</b> Tiklīdz akumulators ir pilnībā uzlādēts, LED displejs nepārtraukti iedegas zaļā krāsā.

LED displeja krāsa	Nozīme
<b>Oranžs</b> 	<p><b>Notiek uzlāde:</b>            Kamēr akumulators tiek uzlādēts, LED displejs nepārtraukti iedegas oranžā krāsā.</p> <p><b>Zems baterijas uzlādes līmenis:</b>            Ja LED displejs ierīces lietošanas laikā iedegas oranžā krāsā, tas norāda uz zemu akumulatora uzlādes līmeni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ar augstu smidzināšanas ātrumu: LED displejs nepārtraukti iedegas oranžā krāsā.</li> <li>• Ar zemu smidzināšanas ātrumu: LED displejs lēni mirgo oranžā krāsā.</li> </ul> <p><b>Tīrīšanas režīms:</b>            Ja nospiežat un 3 sekundes turat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr ierīce ir izslēgta, LED displejs ātri mirgo oranžā krāsā un ierīce pārslēdzas uz pašattīrīšanās režīmu.</p>
<b>Zils</b> 	<p><b>Darbība un zāļu plūsma:</b>            Zils LED displejs norāda, ka ierīce darbojas pareizi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Augsts smidzināšanas ātrums: <math>\geq 0,25</math> ml/min. LED displejs nepārtraukti iedegas zilā krāsā.</li> <li>• Zems smidzināšanas ātrums: <math>\geq 0,15</math> ml/min. LED displejs lēni mirgo zilā krāsā.</li> </ul> <p><b>Pārāk maz medikamentu un automātiska izslēgšanās:</b>            Kad medikaments ir izsmidzināts, LED displejs ātri mirgo zilā krāsā, un ierīce automātiski izslēdzas.</p>

## 8. TĪRĪŠANA UN APKOPE

### **⚠️ BRĪDINĀJUMS**

Lai izvairītos no veselības apdraudējuma, ievērojiet šos higiēnas norādījumus.

- Zāļu tvertne **2** un izsmidzinātāja komplekts ir paredzēti daudzkārtējai lietošanai. Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažādiem pielietojumiem ir atšķirīgas prasības attiecībā uz tīrīšanu un higiēnisku sagatavošanu lietošanai.

## PIEZĪME

- Neattīriet sietiņu vai smidzinātāja komplektu mehāniski, izmantojot birstīti vai līdzīgu ierīci, jo tas var radīt neatgriezeniskus bojājumus un vairs nebūs iespējams garantēt labākos lietošanas rezultātus.
- Konsultējieties ar savu ārstu par papildu higiēnas sagatavošanas prasībām (roku kopšana, darbs ar medikamentiem/inhalācijas šķīdumiem) augsta riska grupām (piemēram, pacientiem ar cistisko fibrozi).
- Turpmāk tīrīšanas instrukcijās minētajam ūdenim jābūt pēc iespējas mīkstākam. Destilēts ūdens ir piemērots visiem tīrīšanas posmiem, izņemot pašattīrīšanu.

## Demontāža

- Pieturiet ierīci ar vienu roku. Pogai **6** ierīces aizmugurē jābūt vērstai pret jums. Nospiediet pogu **6** ar īkšķi un velciet zāļu trauku **2** horizontāli uz priekšu ar brīvo roku. **F**
- Noņemiet iemuti **11** vai masku (**9** vai **10**) no zāļu tvertnes **2**.
- Atveriet zāļu tvertnes vāku **2** paceļot mēlīti **1** aizmugurē **C**.
- Montāža tiek veikta apgrieztā secībā.

## Tīrīšana

Zāļu tvertne **2** un lietotās izsmidzinātāja komplekta daļas, piemēram, iemutis **11** vai maska (**9** vai **10**) pēc katras lietošanas reizes jātīra ar siltu (vislabāk destilētu) ūdeni, kura maksimālā temperatūra ir līdz 40°C aptuveni 5 minūtes.

Lai iztīrītu zāļu tvertni, ievērojiet tālāk aprakstītos pašattīrīšanas norādījumus. Rūpīgi nosusiniet detaļas, izmantojot mīkstu drānu. Kad detaļas ir pilnīgi sausas, tās atkal samontējiet un ievietojiet sausā, noslēgtā kastē vai dezinficējt.

- Pēc tam izmantojiet pašattīrīšanas funkciju (skatīt sadaļu "Pašattīrīšanas funkcija").

## **⚠ UZMANĪBU**

Nekad neturiet visu ierīci zem tekoša ūdens, lai to notīrītu.

Tīrīšanas laikā pārliecinieties, ka ir noņemti visi atlikumi, un rūpīgi nosusiniet visas detaļas.

Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas, nonākot saskarē ar ādu vai gļotādu, var būt potenciāli toksiski, ja tos norij vai ieelpo.

Ja nepieciešams, ierīces korpusu notīriet, izmantojot nedaudz mitru drānu, ko var samitrināt ar vieglu ziepju šķīdumu.

- Ja uz ierīces vai zāļu tvertnes sudraba/zelta krāsas kontaktiem ir medicīnisko šķīdumu atliekas vai piesārņojums **2**, notīriet ar vates kociņu, kas samitrināts etilspirtā.
- Pirms katras tīrīšanas ierīce ir jāizslēdz un jāatdzesē.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

## **⚠ UZMANĪBU**

- Pārliecinieties, ka ierīcē nenonāk ūdens.
- Netīriet ierīci vai izsmidzinātāja komplektu trauku mazgājamajā mašīnā!
- Izvairieties no ierīces saskares ar ūdens šļakatām. Darbiniet ierīci tikai tad, ja tā ir pilnīgi sausa.

## **⚠ UZMANĪBU**

Mēs iesakām veikt inhalāciju bez pārtraukuma, jo inhalējamais šķidrums var aizsprostot medikamentu tvertni, **2** ja inhalācija tiek ilgstoši pārtraukta un tas var mazināt lietošanas efektivitāti.

## **Pašattīršanās funkcija**

Lai pilnībā noņemtu medikamentu atliekas un aizsprostojumus, varat izmantot ierīces pašattīršanās funkciju.

Lai to izdarītu, rīkojieties šādi:

1. Demontējiet ierīci, kā aprakstīts iepriekš.

2. Atveriet zāļu tvertnes vāku **1** un izlejiet atlikušo šķidrumu.
3. Ielejiet pietiekamu daudzumu (4 ml) krāna ūdens (mīksts ūdens) zāļu tvertnē **2**.  
Aizveriet vāku. Nedaudz sakratiet trauku, lai atlikušais šķidrums pienācīgi sajauktos ar tīrīšanas šķidrumu.
4. Atveriet zāļu tvertnes vāku, izlejiet visu šķidrumu un pēc tam atkal pievienojiet pietiekami daudz krāna ūdens (mīksta ūdens).
5. Uzlieciet zāļu tvertni uz korpusa **3**.
6. Tad nospiediet iesl./izsl. pogu **4** 3 sekundes, kad ierīce ir izslēgta. LED displejs **5** ātri mirgo oranžā krāsā, un ierīce pāriet pašattīrīšanās režīmā. Ierīce automātiski darbosies 10 minūtes. Lūdzu, pārliecinieties, ka zāļu traukā ir pietiekami daudz šķidruma.

## Dezinfekcija

Lūdzu, rūpīgi ievērojiet norādījumus, dezinficējot zāļu trauku un izsmidzinātāja komplektu. Ieteicama regulāra atsevišķu daļu dezinfekcija.

Vispirms iztīriet zāļu tvertni, tad **2** un izsmidzinātāja komplektu, kā aprakstīts sadaļā "Tīrīšana". veiciet dezinfekciju.

### **⚠ UZMANĪBU**

Pārliecinieties, ka nepieskaraties sietiņam, jo tas var to sabojāt.

Dezinfekcijai neizmantojiet nātrija hipohlorīta dezinfekcijas līdzekli, jo tas var sabojāt izsmidzinātāju.

### Dezinfekcija ar etilspirtu (70 - 75%)

- Ielieciet iemuti **11** un maskas **9** **10** traukā un pārlejiet visas daļas ar etilspirtu. Atstājiet to iedarboties uz 10 minūtēm.
- Visbeidzot vēlreiz notīriet visas detaļas ar ūdeni.
- Rūpīgi nosusiniet visas detaļas. Papildinformāciju skatiet sadaļā "Žāvēšana".

### Dezinfekcija ar verdošu ūdeni

Zāļu tvertni **2** vāku **1** un iemuti var ievietot verdošā ūdenī uz 15 minūtēm, lai tos dezinficētu. Ideālā gadījumā šim nolūkam jāizmanto destilēts ūdens, lai novērstu piesāņojumu un kalķakmens veidošanos uz sieta.

Detalās nedrīkst saskarties ar katla karsto dibenu.

- Rūpīgi nosusiniet visas detaļas. Papildinformāciju skatiet sadaļā “Žāvēšana”.
- Zāļu tvertni **2** aizliegts ievietot mikroviļņu krāsnī.
- Mēs garantējam 52 dezinfekcijas ciklus ar verdošu ūdeni katrai zāļu tvertnei.

## **PIEZĪME**

Maskas nedrīkst likt karstā ūdenī!

- Mēs iesakām maskas dezinficēt, izmantojot 70% - 75% etilspirtu.

## **Žāvēšana**

- Rūpīgi nosusiniet detaļas, izmantojot mīkstu drānu.
- Viegli sakratiet zāļu tvertni **2**, lai izvadītu ūdeni no sieta caurumiem.
- Novietojiet atsevišķas detaļas uz tīras, sausas un absorbējošas virsmas un atstājiet tās pilnīgi nožūt (vismaz 4 stundas).
- Žāvēšanai vai dezinfekcijai neizmantojiet mikroviļņu krāsni, trauku žāvētāju vai matu fēnu.

## **PIEZĪME**

Pārliecinieties, ka detaļas pēc tīrīšanas ir pilnībā nosusinātas, pretējā gadījumā palielinās baktēriju augšanas risks.

Kad detaļas ir pilnīgi sausas, tās atkal samontējiet un ievietojiet sausā, noslēgtā kastē.

## **Materiālu izturība**

- Tāpat kā jebkuras plastmasas daļas, arī medikamentu tvertne **2** un izsmidzinātāja komplekts ir pakļauts noteiktam nodilumam, ja to izmanto bieži un sagatavo higiēniski pareizi. Laika gaitā tas var izraisīt aerosola izmaiņas, kas var samazināt ārstēšanas efektivitāti. Mēs rekomendējam nomainīt zāļu tvertni un izsmidzinātāja komplektu pēc viena gada.



## Uzglabāšana

- Neglabāt mitros apstākļos (piemēram, vannas istabā) un nepārvadāt kopā ar mitriem priekšmetiem.
- Uzglabāšanas un transportēšanas laikā pasargājiet no tiešiem saules stariem.

## 9. PIEDERUMI UN REZERVES DAĻAS

Izsmidzinātāja komplekta daļas un rezerves daļas ir pieejamas norādītajā servisa adresē (servisa adresi sarakstā). Lūdzu, norādiet attiecīgo pasūtījuma numuru.

Nosaukums	Materiāls	REF
lemutis (PP), pieaugušo maska (PVC), bērnu maska (PVC), sieta izsmidzinātājs ar medikamentu tvertni (PC).	PP/PVC/PC	110.126

## 10. KO DARĪT, JA RADUŠĀS PROBLĒMAS?

Problēma/jautājums	Iespējamais cēlonis/risinājums
Smidzinātājs neizdala vai izdala pārāk maz aerosola.	1. Pārāk maz medikamentu zāļu tvertnē <input type="text" value="2"/> .
	2. Smidzinātājs netiek turēts vertikāli.
	3. Ir iepildīts zāļu šķidrums, kas nav piemērots izsmidzināšanai (piemēram, tas ir pārāk viskozs. Viskozitāte nedrīkst būt lielāka par 3. Jautājiet farmaceitam par viskozitāti.) Pārliecinieties, ka zāļu šķidrumu ir izrakstījis ārsts.
	4. Akumulators ir tukšs. Uzlādējiet to.

Problēma/jautājums	Iespējamais cēlonis/risinājums
Izvides jauda ir pārāk zema.	1. Medikamentu tvertnē ir gaisa burbuļi, kas traucē nepārtrauktu kontaktu ar sietu. Lūdzu, pārbaudiet to un likvidējiet gaisa burbuļus.
	2. Sietā esošās daļiņas kavē izvides procesu. Šādā gadījumā inhalācijas process jāpārtrauc un jānoņem maska vai iemutis. Pēc tam iztīriet un dezinficējiet zāļu tvertni (skatīt nodaļu "Tīrīšana un apkope").
	3. Sietiņš ir nodilis. Nomainiet zāļu tvertni <b>2</b> .
Kādi medikamenti ir piemēroti inhalācijai?	<p>Protams, tikai ārsts var izlemt, kuras zāles lietot jūsu saslimšanas ārstēšanai.</p> <p><b>Lūdzu, konsultējieties ar savu ārstu par šo jautājumu.</b></p> <p>Ar IH 47 var smidzināt medikamentus, kuru viskozitāte ir mazāka par 3. Nedrīkst lietot eļļas (īpaši ēteriskās eļļas) saturošus medikamentus, pentamidīna preparātus un lipīdus saturošus medikamentus, jo tie ietekmē zāļu tvertnes materiālu, kas var izraisīt bojājumus.</p>
Zāļu tvertnē ir inhalācijas šķīduma atlikums <b>2</b> .	Tas ir normāli un ir saistīts ar tehniskiem iemesliem. Pārtrauciet inhalāciju, tiklīdz izsmidzinātājs sāk izdot ievērojami atšķirīgu skaņu vai ierīce automātiski izslēdzas šķīduma trūkuma dēļ.
Kas jāņem vērā, lietojot ierīci ar zīdaiņiem un bērniem?	<p>1. Zīdaiņiem maskai jānosedz deguns un mute, lai nodrošinātu efektīvu ieelpošanu.</p> <p>2. Bērniem maskai jānosedz deguns un mute. Nav ieteicams izmantot smidzinātāju guļošanai cilvēkam, jo pārāk maz medikamentu nonāk plaušās.</p> <p><b>Uzmanību:</b> Inhalāciju drīkst veikt tikai pieaugušo uzraudzībā un ar viņu palīdzību, un bērnu nedrīkst atstāt vienu.</p>

Problēma/jautājums	Iespējamais cēlonis/risinājums
Vai katrai personai vajadzētu savu smidzinātāju?	Jā, tas ir absolūti nepieciešams higiēnas apsvērumu dēļ.

## 11. UTILIZĀCIJA

### Bateriju iznīcināšana

- Tukšas, pilnībā izlādējušās baterijas ir jāznīcina, izmantojot īpaši šim nolūkam paredzētas savākšanas kastes, atreizējās pārstrādes punktus vai elektronikas mazumtirdotājus. Likumdošanā ir noteikts, ka baterijas ir jāznīcina.
- Tālāk norādītie kodi ir uzdrukāti uz baterijām, kas satur kaitīgas vielas:  
Pb = baterija satur svīnu  
Cd = baterija satur kadmiju  
Hg = baterija satur dzīvsudrabu



### Vispārēja likvidēšana

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ neizmetiet ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem. Izmetiet ierīci piemērotā vietējā savākšanas vai pārstrādes punktā savā valstī. Utilizācija jāveic saskaņā ar Direktīvu par elektrisko un elektronisko ierīču atkritumiem (WEEE). Ja Jums rodas jebkādi jautājumi, lūdzu, sazinieties ar vietējām par atkritumu apglabāšanu atbildīgajām iestādēm.



## 12. TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Tips	IH 47
Izmēri (G x P x A)	48 × 59 × 115 mm
Svars	0.0926 kg ± 0.005 kg
Ieeja	5 V DC / 1.2 MA

Enerģijas patēriņš	≤ 2.5 W
Uzpildes tilpums	Min. 0.5 ml Maks. 10 ml
Zāļu plūsmas ātrums	Zems smidzināšanas ātrums: ≥ 0,15 ml/min Augsts smidzināšanas ātrums: ≥ 0,25 ml/min
Vibrācijas frekvence	110 kHz ± 10 kHz
Skaņas spiediens	Apt. ≤45 dB(A)
Ekspluatācijas apstākļi	Temperatūra +5°C – +40°C Relatīvais mitrums: 15-90% bez kondensācijas Apkārtējais spiediens: 700 ~ 1060 hPa
Uzglabāšanas un transportēšanas apstākļi	Temperatūra -25°C – +55°C Relatīvais mitrums: 15...90% (bez kondensāta)
Paredzamais ierīces kalpošanas laiks	Informācija par izstrādājuma kalpošanas laiku ir atrodamā mājaslapā.
<b>Baterija:</b>	
Jauda	600 mAh
Nominālais spriegums	3.7 V
Tipa apzīmējums	Litija jonu

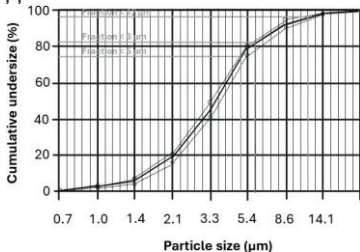
Aerosola vērtības  
saskaņā ar ISO  
27427:2023 ar  
salbutamolu:

- Aerosola padeves ātrums: 0.72 ml
- Aerosola padeves ātrums: 0.13 ml/min
- Uzpildes tilpums procentos minūtē: 6.47
- Atlikuma tilpums: 0.04 ml
- Daļiņu izmērs (MMAD): 3.43  $\mu\text{m}$
- GSD (ģeometriskā standartnovirze): 1.77
- RF (respirējamā frakcija < 5  $\mu\text{m}$ ): 74.67%
- Liels daļiņu diapazons (>5  $\mu\text{m}$ ): 25.33%
- Vidēja izmēra daļiņu diapazons (2 līdz 5.727%): 57.27%
- Mazo daļiņu diapazons (<2  $\mu\text{m}$ ): 17.40%

Programmatūras versija V1.0.2

Sērijas numurs ir norādīts uz ierīces.  
Iespējamās tehniskas izmaiņas (skatīt sadaļu "Tīrīšana un apkope").

### Daļiņu izmēra tabula



Kumulatīvās mazizmēra daļiņas (%); Daļiņu izmērs

Mērījumus veica, izmantojot salbutamola šķīdumu ar "Next Generation Impactor" (NGI). Tāpēc diagramma var nebūt piemērojama suspensijām vai ļoti viskozām zālēm. Sīkāku informāciju varat saņemt no zāļu ražotāja.

## **PIEZĪME**

Ja ierīce netiek lietota atbilstoši specifikācijām, tā var nedarboties pareizi! Mēs paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas, lai uzlabotu un attīstītu produktu.

Šī ierīce un tās izsmidzinātāja komplekts atbilst Eiropas standartam EN 60601-1-2 (1. grupa, B klase, saskaņā ar CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) un uz to attiecas īpaši piesardzības pasākumi attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību.

## **13. GARANTIJA / APKOPE**

Sīkāka informācija par garantiju un garantijas nosacījumiem ir sniegta pievienotajā garantijas brošūrā.

### **Paziņošana par incidentiem**

Lietotājiem/pacientiem Eiropas Savienībā un identiskās regulējuma sistēmās (ES Medicīnas ierīču regula (MDR) 2017/745): Ja produkta lietošanas laikā vai lietošanas gaitā notiek nopietns negadījums, paziņojiet par to ražotājam un/vai tā pārstāvim, kā arī tās dalībvalsts, kurā jūs atrodaties, attiecīgajai iestādei.